

## **ND VI 2931**

---

ATTILIO REGOLO. Dramma per musica in tre atti (Pietro Metastasio)

*ATTILIO / REGOLO. / Posto in Musica / da Giovanni Adolfo Hasse detto il Sassone / Supremo Maestro di Capella di S. M. Reale / di Pollonia, ed Elettorale di Sassonia etc. / 1750.* (Bd. I, fol. 1r)

U: Partitur; 3 Bde.: 105, 92, 66 fol. (23 x 30,5 cm)

E: brauner Ledereinband, Vorder- und Rückseite mit goldgeprägtem Ornamentrahmen; auf dem Buchrücken Aufdruck, bei Bd. I: „ATTILIO / REGOLO / DI / GIO. ADOL. HASSE. / ATTO I“, bei Bd. II u. III: „ATTILIO / REGOLO / ATTO II [ATTO III]“; vorderer und hinterer Innendeckel mit buntem marmorierten Papier beklebt; Goldschnitt

WZ: einfache Lilie

R: 2 x 5/90 mm

S: J. G. Kremmler (Bd. III, ab fol. 37r), AnonH1b (Bd. I), AnonH2b (Bd. II; Bd. III, fol. 1-36)

P: D-Hs – St. Petersburg (Stempel) – Stadtbibliothek Hamburg (Stempel) – Chrysander 1875  
(Liste v. Dommer, Nr. 285) – ? – Dresden (Schreiber)

B: Soli: Amilcare (c1), Attilia (c1), Barce (c1), Publio (c1), Regolo (c3), Manlio (c4), Licinio (f4)

Tutti: S (c1), A (c3), T (c4), B (f4)

Instr.: Fl I/II, Ob I/II, Fag, Cr I/II, Vi I/II, Va, Basso

RISM A/II: 451.501.201

## **INHALT**

### **Band I:**

#### *Sinfonia*

- Allegro, D, <b>c</b> , 57 T.; Corni [I/II], [Ob I/II], [Vi I/II, Va, Basso]	1v
- Andantino, d, <b>c</b> (2/4), 49 T.; Oboi e Flauti [unis.], [Vi I/II, Va, Basso]	9v
- Allegro, D, 3/8, 102 T.; Corni [I&II], [Vi I/II, Va, Basso]	11v

#### *DELL'ATTILIO REGOLO ATTO I:<sup>o</sup>*

##### *Scena I:<sup>ma</sup> [...] Attilia, Licinio dalla scala Littori, e Popolo*

- [Rec] Licinio, Attilia: <i>Sei tu mia bella Attilia?</i>	15r
--	-----

- N: <sup>o</sup> 1. <sup>o</sup> [Aria Licinio]: <i>Tu sei Figlia e lodo anch'io</i>	18v
---	-----

##### *Allegro, F, 3/8, 129 T. + d.s.; Fagotti<sup>1</sup>, [Vi I/II, Va, Basso]*

##### *Scena II<sup>a</sup> Attilia, Manlio dalla scala, Littori, e Popolo*

- [Rec] Attilia, Manlio: <i>Manlio, per pochi istanti t'arresta</i>	22v
---	-----

---

<sup>1</sup> Am Arienbeginn Vermerk: „Fagotti per tutta l'aria“.

- [Rec acc] Attilia: <i>A che vengo? ah sino a quando</i>	22v
- [Rec] Manlio: <i>Giusto Attilia è il tuo duol</i>	28r
- [Rec acc] Attilia: <i>Eh, che Cartago la barbara non è</i>	28r
- [Rec] Manlio, Attilia: <i>Ma che far si dovrebbe?</i>	29v
- N:º 2.º [Aria Manlio]: <i>Mi crederai crudele</i>	31r
Allegro, ma non troppo, A, C, 64 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena III<sup>a</sup> Attilia, poi Barce</i>	
- [Rec Attilia], Barce: <i>Nulla dunque mi resta</i>	36r
<i>Scena IV<sup>a</sup> Publio, e detti</i>	
- [Rec] Publio, Attilia, Barce: <i>Germana ... son fuor di me ...</i>	36v
- N:º 3.º [Aria Attilia]: <i>Goda con me s'io godo</i>	39v
Allegro, G, 3/4, 121 T. + d.s.; Oboi [I/II], Corni in G [I/II], [VI I/II, Va, Basso] <sup>2</sup>	
<i>Scena V:<sup>a</sup> Publio e Barce</i>	
- [Rec] Publio, Barce: <i>Addio Barce vezzosa</i>	48r
- N:º 4.º [Aria Publio]: <i>Se più felice oggetto</i>	49r
Allegretto, E, ♯, 97 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VI<sup>a</sup> Barce Sola</i>	
- [Rec Barce]: <i>Dunque è ver che a momenti</i>	53v
- N:º 5.º [Aria Barce]: <i>Sol può dir che sia contento</i>	53v
Allegro, C, 3/8, 158 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VII. [...] Manlio, Publio, e Senatori, indi Regolo, ed Amilcare [...]</i>	
- [Rec] Manlio, Publio: <i>Venga Regolo, e venga l'Africano Orator</i>	59r
- [Sinfonia e Rec acc] Amilcare, Regolo: <i>Regolo, a che t'arresti?</i>	60r
Grave, e maestoso, g, C, 15 T; Oboi [unis.] <sup>3</sup> , I <sup>mo</sup> e 2 <sup>do</sup> Violino [unis.] <sup>4</sup> , Viola, [Basso]	
- [attacca Rec] Amilcare, Manlio, Regolo, Publio: <i>Di Cartago il Senato</i>	61v
- [Rec acc Regolo]: <i>Ah questo oltraggio</i>	67r
- [Rec] Amilcare, Publio, Manlio, Regolo: <i>La meraviglia agghiaccia gli sdegni miei</i>	69r
- N:º 6.º [Aria Manlio]: <i>Tu sprezzator di morte</i>	70r
Allegro e con spirito, B, 3/4, 117 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VIII:<sup>a</sup> Regolo, Publio, Amilcare, indi Attilia, Licinio [sic], e Popolo</i>	
- [Rec] Amilcare, Regolo, Attilia, Licinio, Publio: <i>In questa guisa adempie</i>	75r
- N:º 7.º [Aria Regolo]: <i>Non perdo la calma</i>	76r
Andante, C, ♯, 104 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena IX Attilia sospesa Amilcare partendo Barce, che sopragiunge</i>	
- [Rec] Barce, Amilcare, Attilia: <i>Amilcare. – Ah mia Barce!</i>	80v

<sup>2</sup> In einigen Abschnitten abweichende Akkoladen:

T. 1-6: Oboi [unis.], Corni in G [unis.], [VI I/II, Va, Basso];

T. 7-18: Oboi [unis.], Corni in G [I&II], [VI unis., Va, Basso];

T. 127-134: Oboi co' Violini [I/II], [Va, Basso] und Vermerk: „i Corni contano“.

<sup>3</sup> Die Ob wirken auch im Accompagnato mit.

<sup>4</sup> T. 1-3 VI in zwei Systemen, T. 4-7 in einem System notiert, stets unisoni.

- N. <sup>o</sup> 8. <sup>o</sup> <Aria di Amilcare>: <i>Ah se ancor mia tu sei</i>	81r
Un poco lento, G, 3/4, 88 T. + d.s.; [Vl I/II, Va, Basso]	
<i>Scena X.<sup>a</sup> Attilia, e Barce</i>	
- [Rec] Attilia, Barce: <i>Chi creduto l'avrebbe!</i>	84v
- N: <sup>o</sup> 9. <sup>o</sup> [Aria Attilia]: <i>Mi parea del porto in seno</i>	85v
Allegro Non troppo andante, D d, C 3/4, 114 T. + d.s.; Oboi [I/II], Corni [I/II] <sup>5</sup> , [Vl I/II, Va, Basso]	
<i>Scena XI.<sup>a</sup> Barce sola</i>	
- [Rec Barce]: <i>Che barbaro destino</i>	99r
- N: <sup>o</sup> 10. <sup>o</sup> [Aria Barce]: <i>Sempre è minor [sic] del vero</i> <sup>6</sup>	99v
Allegro, G, C, 92 T. + d.c.; [Vl I/II, Va, Basso]	
<i>Fine Dell'Atto Primo</i>	

**Band II:**

*ATTO II:<sup>o</sup>*

*Scena I.<sup>a</sup> [...] Regolo, e Publio*

- [Rec] Regolo, Publio: <i>Publio! tu qui!</i>	1v
--	----

- N: <sup>o</sup> 11. <sup>o</sup> <attacca subito> [Aria Publio]: <i>Ah se provar mi vuoi</i>	6v
--	----

Lento|Allegretto, Es, C|3/8, 78 T. + d.s.; [Vl I/II, Va, Basso]

*Scena II.<sup>a</sup> Regolo, poi Manlio*

- [Rec] Regolo, Manlio: <i>Il gran punto s'appressa</i>	10v
---	-----

- N: <sup>o</sup> 12. <sup>o</sup> [Aria] Manlio: <i>Oh qual fiamma di Gloria, d'onore</i>	15v
--	-----

Non troppo andante, e maestoso, nell'istesso tempo|Allegretto, G, C|3/8, 130 T. + d.s.; Oboi [I/II], Corni [I/II], [Vl I/II, Va, Basso]

*Scena III.<sup>a</sup> Regolo, e Licinio*

- [Rec] Regolo, Licinio: <i>A respirar comincio</i>	27r
---	-----

*Scena IV.<sup>a</sup> Attilia, e detti*

- [Rec] Attilia, Regolo, Licinio: <i>Amato Padre pure una volta ...</i>	28v
---	-----

- N: <sup>o</sup> 13. <sup>o</sup> <attacca subito> [Aria] Regolo: <i>Taci: non è Romano</i>	30r
--	-----

Allegro assai, e con foco, B, C, 77 T. + d.s.; [Vl I/II, Va, Basso]

*Scena V.<sup>a</sup> Attilia, e Licinio*

- [Rec] Attilia, Licinio: <i>Ma di: credi o Licinio</i>	34v
---	-----

- N: <sup>o</sup> 14. <sup>o</sup> [Aria Licinio]: <i>Da voi cari lumi</i>	36v
--	-----

Allegro, ma non troppo, D, C, 118 T. + d.s.; Oboi\*, Fagotti\*<sup>7</sup>, [Vl I/II, Va, Basso]

*Scena VI.<sup>a</sup> Attilia sola*

- [Rec Attilia]: <i>Ah che pur troppo è ver</i>	41r
---	-----

<sup>5</sup> T. 72 zu Beginn des B-Teils Vermerke „Senz’Oboi“ und „Senza Corni“, deren Systeme T. 79-108 weggelassen sind.

<sup>6</sup> Im Libretto der Dresdener Erstaufführung von 1750 und bei Metastasio lautet der Beginn der Arie „Sempre è maggior del vero“; in vorliegender Handschrift steht jedoch auch bei späteren Wiederholungen dieses Verses stets „minor“; vgl. auch Bemerkungen.

<sup>7</sup> Vermerk unter erstem Gesangseinsatz: „Fagotti suonano per tutta l’aria“.

- N:º 15.º [Aria Attilia]: <i>Se più fulmini, vi sono</i>	41v
Comodetto, ma non troppo lento Andantino, F, 3/4 C, 91 T. + d.s.; Fagotti*, [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VII.<sup>a</sup> [...] [Regolo solo]</i>	
- [attacca] <Recitativo> [acc] <sup>8</sup> Regolo: <i>Tu palpiti o mio cor!</i>	46r
- [Rec Regolo]: <i>Per questa ... Ohimè! Publio ritorna</i>	51v
<i>Scena VIII. Publio, e detto</i>	
- [Rec] Publio, Regolo: <i>Signor ... che pena per un figlio</i>	52r
- N:º 16.º [Aria Regolo]: <i>Non tradir la bella speme</i>	54v
Un poco andante, ma poco[o. Tempobez.], Es, C(2/4) 6/8, 105 T. + d.s.; [VI VII, Va, Basso]	
<i>Scena IX.<sup>a</sup> Publio, poi Attilia, e Barce, indi Licinio ed Amilcare, l'un dopo l'altro [...]</i>	
- [Rec] Publio, Attilia, Barce, Amilcare, Licinio: <i>Ah si: Publio coraggio [sic]</i>	59r
<i>Scena X.<sup>a</sup> Licinio, Attilia, Barce, ed Amilcare</i>	
- [Rec] Attilia, Barce, Amilcare, Licinio: <i>Vedi il crudel come mi lascia?</i>	62v
- N:º 17.º [Aria] Amilcare: <i>Se minore è in noi l'orgoglio</i>	63v
Allegro Allegretto, A, C(2/4) 3/8, 148 T. + d.c.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena XI. Attilia, e Barce</i>	
- [Rec] Attilia, Barce: <i>Barce! – Attilia? – Che dici?</i>	68v
- N:º 18.º [Aria Attilia]: <i>Non è la mia speranza</i>	70r
Allegro, ma non troppo, f, C(2/4), 93 T. + d.s.; Flauti [I/II], [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena XII.<sup>a</sup> Barce sola</i>	
- [Rec Barce]: <i>Rassicurar procuro l'alma d'Attilia oppressa</i>	77v
- N:º 19.º [Aria Barce]: <i>S'espone a perdersi</i>	78r
Allegro di molto Un poco lento, D d, C(2/4) 3/4, 220 T. + d.s.; Oboi [I/II], Corni [I/II], Fagotti*, [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Fine dell'Atto secondo</i>	

### Band III:

#### ATTO III:<sup>o</sup>

*Scena I. [...] Regolo, Guardie Africane, e poi Manlio*

- [Rec] Regolo, Manlio: <i>Ma che si fà?</i>	1r
<i>Scena II.<sup>a</sup> Publio, e detti</i>	
- [Rec] Publio, Regolo, Manlio: <i>Manlio! Padre! – Che avvenne?</i>	3v
- N:º 20.º <entra subito> [Aria Manlio]: <i>Fidati pur: fidati pur: rammento</i>	6r
Maestoso, ma non troppo lento Andantino, C, 6/8 C(2/4), 84 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena III. Regolo, e Publio</i>	
- [Rec] Regolo, Publio: <i>E tanto or costa in Roma</i>	10r

<sup>8</sup> Vermerk vor dem Schlußtakt des A-Teils der vorausgehenden Arie: „di qui si entra la seconda volta subito nel seguente Recitativo.“; der erste notierte Takt des Accompagnatos stellt eine Überleitung aus dem Ritornell der Arie dar und steht daher wie dieses im ¾-Takt.

- N:º 21.º [Aria Publio]: <i>Sì, sì lo confesso</i> <sup>9</sup>	10v
Allegretto, h, <b>C</b> (2/4), 116 T. + d.c.; Flauti [I/II], [VI I/II, Va, Basso] <sup>10</sup>	
<i>Scena IV. Regolo, ed Amilcare</i>	
- [Rec] Amilcare, Regolo: <i>Regolo alfin ... – Senza che parli</i>	18r
- N:º 22.º [Aria] Amilcare: <i>Fà pur l'intrepido</i>	22r
Presto Grave-Tempo di prima, g, <b>C</b>  3/4- <b>C</b> <sup>11</sup> , 60 T. + d.s.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena V. Regolo, poi Attilia</i>	
- [Rec] Regolo, Attilia: <i>E Publio non ritorna!</i>	26r
<i>Scena VI. Publio, e detti</i>	
- [Rec] Publio, Regolo, Attilia: <i>Ma invano Signor lo spera</i>	26v
- N:º 23.º <Aria di Regolo>: <i>Io son Padre e nol sarei</i>	30r
Non troppo andante Allegretto, D d, <b>C</b>  3/8, 93 T. + d.c.; Corni [I/II], Oboi [I/II], [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VII. Attilia poi Barce</i>	
- [Rec] Attilia, Barce: <i>Su costanza o mio cor</i>	37r
- N:º 24.º [Aria] Attilia: <i>Vuol tornar la calma in seno</i>	38v
Allegretto, Es, 3/8, 106 T. + d.c.; Flauti [I/II], [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena VIII. Barce sola</i>	
- [Rec Barce]: <i>Che strane idee questa produce in Roma avidità</i>	45r
- N:º 25.º [Aria Barce]: <i>Ceder l'amato oggetto</i>	45v
Allegro assai, C, 6/8, 93 T. + d.c.; [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Scena IX. [...] Popolo numeroso [...] Africani [...] Littori col Console. Manlio, e Licinio</i>	
- [Rec] Licinio, Manlio, Popolo [Coro S, A, T, B] <sup>12</sup> : <i>Nò. Che Regolo parta</i>	49r
<i>Scena ultima Regolo, e seco tutti</i>	
- [Rec acc] Regolo: <i>Regolo resti? ed io l'ascolto?</i>	51r
- [Rec] Licinio, Regolo: <i>E il nostro amore</i>	52v
- [Rec acc Regolo]: <i>Nò: possibil non è</i>	54r
- [Rec] Attilia, Publio, Licinio, Regolo, Amilcare: <i>Oh Dio! ciascun già l'ubbidisce?</i>	56r
- [Rec acc] Regolo: <i>Romani addio</i>	57r
- <Coro di Romani> [S, A, T, B]: <i>Onor di questa sponda</i>	60v
Tempo giusto Allegro, ma non troppo, D d <sup>13</sup> , 3/4  <b>C</b> , 68 T. + d.c.; Corni [I&II], Oboi [I&II], [VI I/II, Va, Basso]	
<i>Fine dell'Opera</i>	

<sup>9</sup> Auf fol. 15r und 17v sind mit Bleistift je eine Gesangskadenz eingetragen.

<sup>10</sup> T. 1-7 Fl in einem System notiert, T. 75-80 nur Fl I und VI I/II notiert.

<sup>11</sup> B-Teil wechselt nach 5 Takten wieder zu Tempo und Taktart des A-Teils zurück.

<sup>12</sup> Gegen Ende des Rezitativs einige Einwürfe des Chores („Popole che grida“), von den Streichern unisono begleitet.

<sup>13</sup> B-Teil in dorischer Notation ohne Generalvorzeichnung.

## BEMERKUNGEN

Die vorliegende, von Johann George Kremmler und zwei weiteren Dresdener Kopisten angefertigte Handschrift stimmt in ihrem Inhalt offenbar mit der Partitur des Werkes in D-Dl überein (Mus 2477-F-60)<sup>14</sup> und dürfte somit die Fassung der Erstaufführung von Hesses Oper im Jahre 1750 enthalten. Allerdings lautet der Text in der Arie Barces in I/11 „Sempre è minor del vero“ statt „Sempre è maggior ...“. Da dies in beiden Durchgängen der ersten Textstrophe der Fall ist, kann es sich wohl schwerlich nur um einen einfachen Schreibfehler handeln, doch bleibt unklar, welchen Grund die Abweichung haben könnte. Für sich genommen würde der Arientext zwar auch in dieser Version Sinn machen, doch im Kontext des vorangehenden Rezitativs, in dem Barce sich selbst ermahnt, zu hoffen und einstweilen nicht zu schwarz zu sehen, ist die geänderte Grundhaltung (nun ungefähr: in Wirklichkeit kommt es stets schlimmer als man es sich vorstellt; original genau umgekehrt: die Vorstellung eines drohenden Ungemachs ist stets schlimmer als es dann tatsächlich eintritt) natürlich völlig unpassend.

Steffen Voss

© SUB Hamburg 2003

---

<sup>14</sup> Die Incipits entsprechen den bei Landmann 1999 mitgeteilten.